

JEGYZŐKÖNYV

Készült: az Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság 2006. december 11-én a Polgármesteri Hivatal 2. sz. helyiségében megtartott ülésén.

Jelen vannak: Az Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság részéről:

Lendák Lajos Zoltán, a bizottság elnöke
Krai Csaba
Zérczi László
Gönczy Zoltán
Gáll József bizottsági tagok

A Polgármesteri Hivatal részéről:

Donkó József, szakreferens
Vadkertiné Kőrössy Anna, szakreferens
Vighné Fehérvári Zsuzsanna, ifjúsági és sport ügyintéző

Meghívott:

Halász Tiborné, a Vay Miklós Szakképző Iskola igazgatója

Megjegyzés: Stumpf Attila és Dr. Komáromy Sándor bizottsági tagok igazoltan vannak távol. Tóth Tamás a 4.5.6. napirendi pont tárgyalásánál volt jelen. Halász Tiborné, Zelina Józsefné az 5. napirendi pont, Gönczy Zoltán a 7. napirendi pont tárgyalását követően távoztak.

Napirend előtt: Lendák Lajos Zoltán köszönti a megjelenteket és megállapítja, hogy a bizottság ülése határozatképes. Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pontok tárgyalását, a sorrend megváltoztatását, amellyel a bizottság egyhangúan egyetért.

Napirendi pontok:

1. Előterjesztés Sárospatak Város Önkormányzata 2006. évi költségvetéséről szóló 2/2006. (II.14.) rendelet módosítására
2. Tájékoztató a 2006. évi költségvetés háromnegyedéves végrehajtásáról
3. Sárospatak Város Önkormányzatának gazdasági programja a 2007. január 1-től 2010. december 31-ig terjedő időszakra
4. Előterjesztés Sárospatak Város Önkormányzata 2007. évi költségvetési koncepciójáról
5. A Vay Miklós Szakképző Iskola kérelme önálló gazdálkodás visszaállítására
6. Előterjesztés az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégium alapító okiratának módosítására
7. Támogatási kérelem:
 - A Rákóczi Diáksport Egyesület nemzetközi ifjúsági tornán való részvétele
8. Javaslat Sárospatak város kitüntető díjairól szóló 22/2003. (XI.03.) rendelet módosítására
9. Előterjesztés a Képviselő-testület 2007. I. félévi munkatervére
10. Előterjesztés a kistérségi közoktatási feladatellátásba való bekapcsolódás lehetőségéről
11. Tájékoztató a Miskolci Egyetem Comenius Tanítóképző Főiskolai Karának fejlesztési stratégiájáról (2006-2010)
12. A Sárospataki Alapfokú Művészetoktatási Intézmény kérelme

Napirend tárgyalása:

1. Előterjesztés Sárospatak Város Önkormányzata 2006. évi költségvetéséről szóló 2/2006. (II.14.) rendelet módosítására

Lendák Lajos Zoltán: Felkéri Zelina Józsefnét, hogy szóbeli kiegészítését tegye meg.

Zelina Józsefné: Nincs kiegészítése a rendeletmódosítással kapcsolatban, hiszen törvényi kötelezettségnek kell eleget tenni.

Lendák Lajos Zoltán: Kéri a bizottság szavazását az előterjesztésről.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

6/2006. (XII.11.) Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

határozata

a 2/2006. (II.14.) rendelet módosításáról

A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek a fenti tárgyú előterjesztés elfogadását.

2. Tájékoztató a 2006. évi költségvetés háromnegyed éves végrehajtásáról

Lendák Lajos Zoltán: Kéri a tájékoztatóról a kiegészítéseket, véleményeket, kérdéseket.

Zelina Józsefné: Szintén törvényi kötelezettségnek tesznek eleget. Előreláthatólag 250 millió forint hitellel zárják az évet, amely függ a helyi iparüzési adó beszedésétől, a többletbevételtől, valamint a kiadástól. Az 1. sz. melléklet mutatja a működési forráshiányt.

Lendák Lajos Zoltán: Jelenleg még a költségvetés árnyékában vannak.

Gáll József: A mellékletek is mutatják a szerteágazó pénzügyi munkát. Ez is mutatja az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégiumtól való gazdasági szétválás szükségességét.

Lendák Lajos Zoltán: Kéri a bizottság szavazását az előterjesztésről.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

7/2006. (XII.11.) Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

határozata

a 2006. évi költségvetés háromnegyed éves végrehajtásáról

A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek a fenti tárgyú előterjesztés elfogadását.

3. Sárospatak Város Önkormányzatának gazdasági programja a 2007. január 1-től 2010. december 31-ig terjedő időszakra

Lendák Lajos Zoltán: A gazdasági programban oktatásügy, kultúra, sport címszó alatt szerepel a II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola bővítése, középiskolai kollégium építése, középfokú oktatási intézmények távfűtése, sportcsarnok építése, oktatási karta létrehozása. Kéri a fentiekkel kapcsolatos véleményeket, kiegészítéseket.

Gáll József: Elmondja, hogy az Oktatási Karta nagyon sok dolgot tartalmazhat, úgy mint a tanulók fogadása, rendezvények közös szervezése, városi bajnokságok rendezése, hagyományápolás. Intézmények közötti megállapodást szükségesnek tart.

Zérczi László: Jónak tartja az elkészített gazdasági programot, de véleménye szerint egy prioritási sorrendet fel kellene vázolni az elképzelések nyomkövethetősége érdekében. A programot elfogadásra javasolja.

Lendák Lajos: Kéri a bizottság szavazását az elkészített anyagról.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

8/2006. (XII.11.) Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

határozata

Sárospatak Város Önkormányzatának 2007. január 1-től 2010. december 31-ig terjedő gazdasági programjáról

A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek a gazdasági program elfogadását azzal a kiegészítéssel, hogy a megvalósításhoz egy fontossági sorrendet határozzon meg.

4. Előterjesztés Sárospatak Város Önkormányzata 2007. évi költségvetési koncepciójáról

Zelina Józsefné: Tájékoztatja a bizottság tagjait, hogy a költségvetés jóváhagyására 2006. december végén kerül sor, így csak 2007. januárjában lesz ismert. Az önkormányzat költségvetési forrásának a legnagyobb része a normatív állami támogatás. A tényleges összeg ismerete nélkül viszont nehéz költségvetési koncepciót készíteni. Eddigi információi szerint 2-3 százalékkal csökken a normatív támogatás.

Lendák Lajos Zoltán: Kéri a bizottság tagjainak a véleményét.

Zérczi László: A TÁVHŐ részére való tartozásokkal kapcsolatban van egy elképzelése. A jelzálogosítás szankcióját javasolja a tartozással rendelkező családokkal szemben, amennyiben a fizetési határidőt nem tartják be. Gazdaságosság szempontjából a II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola Rákóczi úti épületének rendbetételét fontosnak tartja. Szakemberek javasolták a radiátorok felét elzárni az épületben, de a rosszul szigetelt és régi ablakok miatt így is gazdaságtalan a fenntartása. Szeretné, ha valamilyen koncepciót találnának ennek megoldására is.

Lendák Lajos Zoltán: Az energiaforrások jó kihasználását javasolja, egy komplex energiagazdálkodási felmérést szükségesnek tart. Kéri a bizottság szavazását az előterjesztésről.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

9/2006. (XII.11.) Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

határozata

a 2007. évi költségvetési koncepcióról

A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek a 2007. évi költségvetési koncepcióról szóló előterjesztés elfogadását.

5. A Vay Miklós Szakképző Iskola kérelme önálló gazdálkodás visszaállítására

Lendák Lajos Zoltán: Felkéri Halász Tibornét, hogy szóbeli kiegészítését tegye meg.

Halász Tiborné: Elmondja, hogy négy fő indoka van az önálló gazdálkodás visszaállítására. Fő indokok: a szakmai feladatok sokrétősége, a gazdálkodási feladatok összetettsége, az intézmény magas költségvetése, az általuk működtetett vagyon nagysága. A korábban, azaz 2001-ben az önálló gazdálkodás visszaállítására kötött megállapodást megkapta, amelyben számára értelmezhetetlen mondat is szerepel. Amennyiben könyvelési tevékenység nem náluk történik, nem érti, hogy miért kell neki ezzel foglalkozni. A feladatok alapján mindenképpen szükségesnek tart egy önálló gazdasági irányítást. A készletek nyiltántartásának is nagy szerepe van., amely szintén szakembert igényel.

Tóth Tamás: Elmondja, hogy számára is furcsa jogi helyzet alakult ki 2001-ben. Alátámasztja, hogy komoly gazdálkodási feladatokat takar a megállapodás. A működés megoldását nem látja, de 2001-től jelentősen megnövekedett a két iskola költségvetése. Számukra nem okozna gondot a Vay Miklós Szakképző Iskola gazdálkodási kiválása, támogatja a kérést.

Zelina Józsefné: A szóban forgó megállapodást felül kell vizsgálni. Lehet önálló gazdálkodású intézmény a Vay Miklós Szakképző Iskola, de az önkormányzatnak ne legyen plusz teher. Tudomása szerint alpolgármester úr nem támogatja a kérelmet és a szakképző iskolában dolgozók nem rendelkeznek ehhez szükséges megfelelő képesítéssel.

Halász Tiborné: Tudja, hogy szakirányú felsőfokú végzettséggel rendelkező mérlegképes könyvelőre van szükség. A költségvetési végzettség és a gyakorlat elengedhetetlen.

Tóth Tamás: Az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégiumban a könyvelésen dolgozók a saját munkájukat jól végzik és a végzettségük is megfelelő.

Zelina Józsefné: Véleménye szerint közösen kell megoldani ezt a problémát a két intézmény vezetőjének.

Tóth Tamás: Lehetségesnek tartja, hogy ebben az ügyben már készül egy másik koncepció.

Halász Tiborné: A közoktatási törvény meghatározza a létszámot és lényegesen kevesebb az intézményében az ott meghatározott technikai létszám.

Lendák Lajos Zoltán: Ez inkább pénzügyi, gazdasági probléma.

Gáll József: Teljesen más a két iskola gazdálkodási problémája.

Lendák Lajos Zoltán: Egy jó gazda szemével kell nézni a megoldás lehetőségét.

Krai Csaba: Az intézmény pályázatok útján magas pénzösszeghez jut, a szétválás esetén hatékonyabban tudnának dolgozni, amelyhez egy gazdaságvezetőre van szükségük.

Lendák Lajos: Az elmondottak szerint ez egy státuszt jelent, amelyet a város a jelenlegi helyzetében nem engedhet meg.

Krai Csaba: Mindenképpen javasolja a szétválást.

Lendák Lajos Zoltán: Most nem javasolja a kérelem támogatását, de a későbbiekben nem zárja ki az ismételt tárgyalását.

Zérczi László: Valóban nem tartja egészségesnek a két intézmény közös gazdálkodását. Javasolja, hogy ne gazdaságvezetőt alkalmazzanak, hanem könyvelőt.

Halász Tiborné: Egy könyvelő alkalmazásával nem érte el célját, hiszen a vállán marad továbbra is a gazdálkodási feladat.

Lendák Lajos: Ismét elmondja, hogy a hivatal költségvetése nem áll jól, az új státuszt nem tudják biztosítani.

Gönczy Zoltán: A gondolatok alapján indokolt lenne a gazdálkodási szétválás, ezért javasolja a bizottság elvi támogatását.

Lendák Lajos Zoltán: Kéri a bizottság szavazását a kérelemről.

A bizottság 3 igen szavazattal, 1 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

10/2006. (XII.11.) Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

határozata

a Vay Miklós Szakképző Iskola kérelméről

A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek a Vay Miklós Szakképző Iskola kérelmének támogatását, az intézmény önálló gazdálkodásának visszaállítását.

6. Előterjesztés az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégium alapító okiratának módosítására

Lendák Lajos Zoltán: Az Állami Számvevőszék ellenőrzése és az önkormányzat pénzügyi átvilágítása kapcsán megfontolásra ajánlották az önkormányzat hivatalának szerkezeti átalakítását. A javaslat szerint célszerű lenne a polgármesteri hivatalnál csak a kötelezően ellátandó feladatok megtartása, míg az egyéb feladatok kerüljenek a szakfeladatot ellátó egyes városi intézményekhez. Megfogalmazták, hogy a polgármesteri hivatalnál eddig ellátott sportpálya fenntartás az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégium feladatkörébe kerüljön át, tekintettel arra, hogy a legnagyobb létszámú iskolai sporttevékenységet ez az intézmény végzi a városban.

Tóth Tamás: Kéri az Oktatási Bizottságtól az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégium kérésének tolmácsolását, amely szerint nem feltétlenül nekik kell átvállalni a sportpálya fenntartását, mert a diáksportkör nem támasztja alá a felnőtt sportpálya működését. A jelenleg működő szakosztályok feltételei adottak. Az iskolai sportoktatásban minimális a sportpálya igénybevétele. A sporttevékenység nagy részét nem a sportpályán végzik. A fenntartásához pénzügyi feltételekre van szükség. Az önkormányzat sem tudta saját keretből kellően működtetni, fejleszteni. Bérbeadási tevékenységet nem végezhet az iskola. Jelentős beruházásra lenne szükség. Az iskola saját udvarát nem tudták fejleszteni 13 év alatt, így a sportpályát sem tudják vállalni. A működtetést nem tudja hogyan tervezik megoldani. Javasolja, hogy a sportpálya fenntartását a Kommunális Szervezet oldja meg.

Lendák Lajos Zoltán: Kéri, hogy írásban tolmácsolja az elmondottakat a Képviselő-testületnek.

Zérczi László: Véleménye szerint igazgató úr ésszerűen és logikusan érvelt a fenntartást illetően. Támogatja elnök úr javaslatát, miszerint írásban kérje a Képviselő-testülettől a javaslat átgondolását.

Vighné Fehérvári Zsuzsanna: Elmondja, hogy ÁSZ vizsgálat lefolytatása után javasolták a szerkezeti átalakítást. A környező településeken is a Városellátó Szervezet végzi ezt a feladatot, de koordinálása a hivatalban történik.

Lendák Lajos Zoltán: Kéri a bizottság szavazását az alapító okiratról.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

11/2006. (XII.11.) Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

határozata

az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégium alapító okiratának módosításáról

A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a fenti tárgyban írásban kérje az intézmény igazgatójától a fenntartásra vonatkozó véleményét, és egy későbbi időpontban tűzze napirendre az előterjesztés megtárgyalását.

7. Támogatási kérelem:

- **A Rákóczi Diáksport Egyesület nemzetközi ifjúsági tornán való részvétele**

Lendák Lajos Zoltán: Egy németországi tornán való részvételhez kér a Rákóczi Diáksport Egyesület támogatást.

Vighné Fehérvári Zsuzsanna: Korábban már jó eredménnyel részt vettek a tornán. Támogatásra méltónak tartja. Természetesen felmerül a támogatás forrásának meghatározása, de a sportrendelet alapján visszatartott összeg az utazás egy részét fedezi.

Lendák Lajos Zoltán: A versenyre való nevezés elküldésének időpontja felől érdeklődik.

Gönczy Zoltán: Tájékoztatja a bizottság tagjait, hogy korábban ő is elkísérte a sportversenyen résztvevő gyerekeket Salzburgba. Véleménye szerint élményt jelent mind az edzőknek, mind a gyerekeknek a külföldi versenyzés lehetősége. A játék 15-20 perces és 6-7 meccset játszanak a csapatok. Kofogásolja, hogy a bevételek között 100 ezer forinttal szerepel az Árvay Diáksport Egyesület is, amiről korábban még nem volt tudomása.

Zérczi László: Megpróbálja függetlenként nézni a kérelmet, hiszen iskolájából érkezett a támogatási kérelem. Elmondja, hogy az anyaggal csak itt találkozott. Az említett salzburgi versenyen ő is részt vett a diákokkal, és valóban nagy élmény volt számukra, hiszen a gyerekek nagy része ritkán jut el külföldre. Szakmai tapasztalatként érezték, hogy több ország gyerekeivel szemben vannak lemaradásaik. Városi rendezvény, de az elszámolás miatt egy intézményhez kell kötni. Az önkormányzattól gyerekenként 6 ezer forint támogatást kérnek. Kollégáját ismerve szponzorok felkutatásán is dolgozik. Támogatja a rendezvényen való részvételt. A nevezési díjat a Rákóczi Diáksport Egyesület be tudja fizetni, amennyiben biztosítva van a további támogatásuk. A nevezésben nincs határidő.

Vighné Fehérvári Zsuzsanna: A sporttámogatások már kiosztásra kerültek. Amennyiben a Képviselő-testület javasolja a támogatást, úgy a jövő évi költségvetésben lehetőség van szerepeltetni az összeget, vagy a sportra szánt összes költségből leveszik a háromezer forintot.

Lendák Lajos Zoltán: Kéri a bizottság szavazását a támogatási kérelemről.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

12/2006. (XII.11.) Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

határozata

a Rákóczi Diáksport Egyesület kérelméről

A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek a Rákóczi Diáksport Egyesület kérelmét elviekben támogatni.

8. Javaslat Sárospatak város kitüntető díjairól szóló 22/2003. (XI.03.) rendelet módosítására

Lendák Lajos Zoltán: Tájékoztatja a bizottság tagjait, hogy az önkormányzat kitüntető díjat alapít a Sárospatak város közéletében hosszú időn át meghatározó tevékenységet folytató személyek és csoportok kitüntetésére. A kitüntetéssel díszoklevél és pénzjutalom jár, a javaslatot magánszemélyek teszik. Az erről szóló felhívást a város jegyzője az érintettekhez eljuttatja. A beérkezett javaslatok közül a Kulturális Bizottság a 3 legtöbb ajánlást kapott személyt vagy csoportot terjeszti döntésre a képviselő-testület elé. A díjat augusztus 20-án, polgármester úr adja át. Módosításra került a Comenius Emlékérem adományozása is, amelyben szerepelt, hogy egy évben egy kitüntetés adható.

Donkó József: Korábban legfeljebb három Comenius díj volt adható. A 450-500 fős pedagógusállományt tekintve évente 1 díjat kevésnek tart.

Zérczi László: A szakreferens által elmondottakkal egyetért. Javasolja a Jó tanuló, jó sportoló díj módosítását.

Donkó József: Nincs meghatározva, hogy évente hány Pécsvárady Botond díj kerüljön átadásra.

Lendák Lajos Zoltán: Kéri a bizottság szavazását a javaslatról.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

13/2006. (XII.11.) Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

határozata

a kitüntető díjrendelet módosításáról

A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra a rendelet módosítását a Comenius Emlékérem kitüntetés változatlanul hagyása mellett.

9.Előterjesztés a Képviselő-testület 2007. I. félévi munkatervére

Lendák Lajos Zoltán: Javasolja, hogy a munkatervben szerepeljen a Sárospataki Tornaklub beszámolója, amelyről kéri a bizottság szavazását.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

14/2006. (XII.11.) Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

határozata

a Képviselő-testület 2007. I. félévi munkatervéről

A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek a fenti tárgyú előterjesztést az alábbi kiegészítéssel:

- A január 26-ai ülés 5. napirendi pontjaként készüljön előterjesztés a Sárospataki Tornaklub tevékenységéről

10. Előterjesztés a kistérségi közoktatási feladatellátásba való bekapcsolódás lehetőségeiről

Donkó József: Szeptembertől csoportfinanszírozást készülnek bevezetni, amely révén városi szinten megfelelő a támogatás. A kistelepülések intézményei viszont ezeknek a létszámoknak nagy átlagban nem felelnek meg és a költségvetési törvény egy irányba tereli őket.

Zérczi László: El kell dönteni, hogy más településekről fogadhat-e a város továbbra is tanulókat. Az állandó lakóhely nem megoldhatatlan, mert véleménye szerint sárospataki lakos lenne a bejárók nagy része. A fenntartó valamilyen gátat szabhat ebben a témában, mivel csak annyi gyereket tud felvenni, ahány hely van az iskolában.

Lendák Lajos Zoltán: Kéri a bizottság szavazását az előterjesztésről.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

15/2006. (XII.11.) Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

határozata

a kistérségi közoktatási feladatellátásba való bekapcsolódás lehetőségeiről

A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek a fenti tárgyú előterjesztés elfogadását.

11. Tájékoztató a Miskolci Egyetem Comenius Tanítóképző Főiskolai Karának fejlesztési stratégiájáról (2006-2010)

Krai Csaba: A Comenius Tanítóképző Főiskolán javasol egy gépészmérnöki kart beindítani, hiszen tudomása szerint erre kereslet van.

Lendák Lajos Zoltán: Kéri a bizottság szavazását a tájékoztatót illetően.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

16/2006. (XII.11.) Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

határozata

a Miskolci Egyetem Comenius Tanítóképző Főiskolai Karának tájékoztatójáról

A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek a fenti tárgyú előterjesztés elfogadását.

12. A Sárospataki Alapfokú Művészetoktatási Intézmény kérelme

Lendák Lajos Zoltán: Tájékoztatja a bizottság tagjait, hogy előző héten egyeztetés történt a városban működő művészeti iskolák vezetőivel. Kéri a kérelemmel kapcsolatos kiegészítéseket.

Donkó József: Tudomása szerint szeptemberig maradnak az eddigi támogatások. A csoportos normatív támogatást központilag csökkenteni akarják, ezért kéri az önkormányzat segítségét, de ez már három év óta folyamatosan csökken. Elmondja, hogy 1 tanulót csak egyszer lehet figyelembe venni a normatíva szempontjából, és ebből adódott a művészeti iskolák közötti nézeteltérés. Felmerült a központi támogatás megfelelésének kérelme. Az önkormányzat felvállalta, hogy a tömegkommunikációs eszközök ingyenességére, valamint a színházterem bérleti díjának csökkentésére vonatkozóan tárgyalást kezdeményez az illetékesekkel. A pályázatokra való figyelemfelhívásban és nyomonkövetésében az önkormányzat segítségére számíthatnak.

Lendák Lajos Zoltán: Anyagi támogatást részükre nem tud az önkormányzat nyújtani. Kéri a bizottság szavazását a kérelemről.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

17/2006. (XII.11.) Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

határozata

az Alapfokú Művészetoktatási Intézmény kérelméről

A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a városban működő művészeti iskolák részére a tömegkommunikációs eszközök ingyenessé tételére, valamint A Művelődés Háza színházterme bérleti díjának csökkentésére vonatkozóan tárgyalást kezdeményezzen az illetékesekkel.

A bizottság megköszönte a bizottság tagjainak a közreműködés, az ülést 16.45-kor bezárta.

K.m.f.

Lendák Lajos Zoltán
a bizottság elnöke

Jegyzőkönyvvezető: